

高山族和黎族的槟榔文化及人文价值

邢植朝¹ 詹贤武²

(1.广东技术师范学院,广东 广州 510665; 2.海南行政学院,海南 海口 571101)

摘要:据史料记载和现实生活的展示,槟榔文化在高山族和黎族的经济社会生活中所起的作用是非常重要的,它不仅表现在两个民族的民俗事象里,也体现在深层次的人文价值中。深入探究两个民族的槟榔文化,可以洞窥到高山族和黎族文化的同源性。

关键词:高山族;黎族;槟榔文化;人文价值

中图分类号:C 95

文献标识码:A

文章编号:1672-402X(2009)03-0012-04

在台湾高山族和海南黎族的聚居地,槟榔构成了两地特有的自然景观和人文景观。两族共同遵守的槟榔民俗文化中,蕴涵着丰厚的人文价值和理念。追溯和梳理高山族和黎族源远流长的槟榔文化,对于探究两族文化的同源性,有着极其深远的意义。

一、高山族和黎族槟榔文化的历史追溯

历史文献的记载、名人诗文的叙述、民间故事的流传和民间歌谣的咏唱,把高山族和黎族人民创造的槟榔文化表现得淋漓尽致,足可印证两族槟榔文化的源远流长。

(一)历史文献的记载

槟榔传入中国已有1500多年的历史,古人对此并不陌生。汉代以后,诸多史料对这种生长在南国的槟榔作了详尽的描述。汉代杨孚的《异物志》对槟榔的记载就非常具体:“槟榔若笋竹生竿,种之精硬,引茎直上,不生枝叶,其状若柱。其颠近上未五六尺间,洪洪肿起,若瘕木焉。因拆裂出若黍穗,无花而为实,大如桃李。又棘针重累其下,所以卫其实也。剖其上皮,煮其肤,熟而贯之,硬如干枣。以扶留古贲灰并食,下气及宿食白虫消谷,饮啖设为口实。”^①晋代嵇含参考杨孚的提法,在《南方草木状》中更加确切地描述了槟榔树的特点和习性:“槟榔树,高十余丈,皮似青桐,节如桂竹。下本不大,上枝不小,调直亭亭,千万若一。森秀无柯。端顶有叶,叶似甘蕉。条派开破,仰望眇眇,如插丛蕉于竹杪。风至独动,似举羽扇之扫天。叶下系数房,房缀数十实,实大如桃李。天生棘重累其下,所以卫御其实也。味苦涩,剖其皮,鬻

其肤,熟如贯之,坚如干枣。以扶留藤古贲灰并食,则滑美下气消谷。”^②

对于槟榔的食用方法和药用价值,北魏贾思勰《齐民要术》这样记载:“先以槟榔著口中,又取扶留藤长一寸,古贲灰少许,同嚼之,除胸中恶气。”^③而宋代周去非说得更清楚:“自福建下四川,与广东、西路,皆食槟榔者。客至,不设茶,唯以槟榔为礼。其法:断而瓜分之,水调蚬灰一铢许于萎叶,上裹槟榔。咀嚼先吐赤水一口,而后啖其余汁,少焉,面脸潮红,故诗人有醉槟榔之句。无蚬灰处,只用石灰;无萎叶处,只用萎藤。广州又加丁香、桂花、三赖子诸香药,谓之香药槟榔。”^④周去非不仅介绍槟榔的一般吃法,连添加佐料和特殊吃法都做了详细说明。

据史料记载,中国古代南方地区都有嗜食槟榔的习俗。清代汪森《粤西丛载》记载:“南人既喜食槟榔,其法用石灰或蚬灰,并扶留藤同嚼则不涩。土人家至以银锡作小盒,如银铤样。中为三室,一贮灰,一贮藤,一贮槟榔。”^⑤宋代名臣李纲被贬海南途中曾目睹:“南渡次琼管,江山风物与海北不殊,民居皆在槟榔木间。”^⑥清人黄叔瓚在《台海使棧录》中形象地描写了高山族采摘槟榔的情景:“盛植槟榔覆四檐,浓荫夏月失曦炎。猱升取子飞腾过,不用如钩长柄镰。”^⑦足见当时高山族和黎族等百越诸族嗜食槟榔风气之盛。

(二)名人诗文和民间歌谣的叙述

自古以来,文人墨客对槟榔情有独钟,槟榔亦成为他们抒发情感、歌颂大自然的对象。南北朝诗人庾信《忽见槟榔诗》:“绿房

收稿日期:2009-04-18

基金项目:本文系广东省哲学社会科学规划项目(07H06)阶段性成果。

作者简介:邢植朝(1948-),男,海南乐东人,广东技术师范学院民族学院教授。研究方向:民族学与民俗学。

詹贤武(1966-),男,海南乐东人,海南省行政学院法学部副编审。研究方向:中国文化与海南历史文化。

①杨孚.异物志丛书集成初编.中华书局,1991.

②嵇含.南方草木状.卷下.丛书集成初编.中华书局,1991.

③贾思勰.齐民要术.卷十.文渊阁四库全书电子版.上海人民出版社,1999.

④周去非.岭外代答.卷六.文渊阁四库全书电子版.上海人民出版社,1999.

⑤汪森.粤西丛载.卷十九.文渊阁四库全书电子版.上海人民出版社,1999.

⑥李纲.梁溪集.卷二十四.文渊阁四库全书电子版.上海人民出版社,1999.

⑦黄叔瓚.台海使棧录.卷八.文渊阁四库全书电子版.上海人民出版社,1999.

千子熟,紫穗百花开。莫言行万里,曾经相识来。”^①唐代李白《玉真公主别馆苦雨赠卫尉张卿二首》:“何时黄金盘,一斛荐槟榔。”^②白居易《江南喜逢萧九彻因话长安旧游戏赠五十韵》:“时世高梳髻,风流澹作妆。戴花红石竹,帔晕紫槟榔。”^③甫松《竹枝》诗:“槟榔头发鸬鹚啼,雄飞烟瘴雌亦飞。木棉花尽荔垂垂,千花万花待郎归。”^④宋代诗人杨万里《小泊英州》:“人人藤叶嚼槟榔,户户茅檐覆土床。只有春风不寒乞,隔溪吹度柚花香。”^⑤苏东坡被贬海南时写下“暗麝着人簪茉莉,红潮登颊醉槟榔”的传世佳句。朱熹亦有《槟榔》诗:“忆昔南游日,初尝面发红。药囊知有用,茗碗讵能同。蠹疾收殊效,修真录异功。三彭如不避,糜烂七非中。”^⑥唐庚有诗:“织贝流肌滑,槟榔入颊红。”^⑦元代张翥《发漳州》:“槟榔新善啖,一解宿醒空。”^⑧明代刘基在《初食槟榔》中描写第一次吃槟榔的感受:“槟榔红白文,包以青扶留。驿吏劝我食,可已瘴疠忧。初惊刺生颊,渐若戟在喉。纷纷花满眼,岑岑晕蒙头。将疑误腊毒,复想致无由。稍稍热上面,轻汗如珠流。清凉彻肺腑,粗糲无纤留。信知殷王语,眼眩疾乃瘳。三复增永叹,书之遗朋俦。”^⑨

通过名人笔下有关槟榔的诗句,可以看到高山族和黎族人民对槟榔怀有的真挚感情,以及两族嚼槟榔中愉悦的情怀。高山族和黎族的民间歌谣对槟榔的咏唱更加直白,更能直接表达出两族人民热爱槟榔的真实感受,从民间的立场把两族的槟榔文化尽情地展示出来。黎族情歌中,以槟榔为题材的更是不胜枚举,如《槟榔》:“槟榔怀了孕,开花吐清芬;结籽圆如蛋,蛋里生红仁。干直似好人,可靠又可亲;也能当椽木,盖房免雨淋。果实好敬客,树下好谈心。”^⑩又如“日日碰见妹过岭,口含槟榔不吱声。若是阿妹放声诺,愿送槟榔作礼情。”现今台湾民间仍广泛流唱着这样的歌曲:“石子落井探深浅,送口槟榔试哥心,哥食槟榔妹送灰,心心相印意相随。”这与黎族民歌“口嚼槟榔又唱歌,嘴唇红红见情哥。哥吃槟榔妹送灰,有心交情不用媒”表达的主题是何等相似。

(三)民间故事传说

高山族和黎族的槟榔文化,还体现在两族优美生动的民间故事传说里。槟榔给黎族青年男女带来幸福的爱情,他们把槟榔作为爱情的信物,以表达彼此忠贞的爱情。关于槟榔的传说故事,千百年来,一直在海南黎族地区和台湾高山族地区不断传颂着。如台湾高山族的《槟榔记》:

相传很久以前,恒春有一对双胞胎兄弟,同时深爱上一位美丽的少女。后来,弟弟为了成全哥哥,有一天深夜,他离家出走,不幸跌入深谷身亡。哥哥知道后,悲痛至极,也跳下深谷自杀。不久,深谷里奇迹般地出现一块巨大的石灰石和一株笔挺耸立的槟榔树。闻讯赶来的少女,因为失去了两位情郎而伤心欲绝,于是她以身殉情,变成了一株蕹藤。从此,槟榔树、石灰石和蕹藤紧紧缠绕在一起。这个充满忧伤的爱情故事深深感动了高山族人。

为了纪念他们,从此高山族人吃槟榔时就把蕹藤、石灰、槟榔一起嚼食,让三个有情人不再分离。

海南五指山地区流传一则这样的传说故事:

很久以前,在五指山下一个黎寨里,有一位勤劳善良的佰廖(黎语为美丽之意)姑娘,她唱歌胜过百灵鸟。五指山四周百里的黎族后生,都争先恐后地挑着金银珠宝来向佰廖姑娘求婚。可是佰廖姑娘却对后生说:“我不爱谁家的富有,我不爱谁家的钱财,我只爱对爱情忠贞的人。如果谁能把五指山顶上的槟榔摘给我,谁就是我最心爱的人”。五指山峰高耸入云,直指苍穹,从没人攀过。求婚的后生一个个只伸伸舌头就转身回去了。唯有黎族青年猎手椰果,不为艰难险阻,踏上了攀摘五指山顶槟榔的征途。椰果行走在五指山的原始森林,好不容易才赶到五指山峰下。他抓着野藤,正准备攀登。突然一只金钱豹向他扑来。只见他拉弓搭箭,接连射中那头金钱豹的左右眼和喉咙,将猛兽制服。椰果直朝五指山主峰攀越,眼看就要接近山顶那颗唯一的槟榔树了,谁知一条巨蟒盘在树下,向椰果张开血盆大口,企图将他一口吞噬。椰果镇静自若,对准巨蟒连砍带射,最终除掉了这一大害。他历尽艰辛,摘回了佰廖姑娘心爱的槟榔。从此,椰果和佰廖姑娘结为夫妻,五指山区的黎族人民种上成行成片的槟榔树。

高山族和黎族关于槟榔古老的传说,表现了两个民族共同的精神气质、审美情趣和正直朴实的品格,以及对爱情的忠贞,对生活的热爱,对自由的美好追求。

二、高山族和黎族槟榔文化的人文梳理

高山族和黎族在槟榔种植和食用上都有相似的习俗,而且在婚恋和人际关系等方面都起着不可替代的作用。通过对这两个民族槟榔文化的梳理,人们会感悟到这两个民族在槟榔文化熏陶下形成的相似的人文精神和民族性格。

(一)槟榔种植和食用习俗

槟榔生长在热带季风地区,属棕榈科常绿乔木,具有喜温、好肥的习性,喜欢生长在有机质丰富的砂质壤土。琼台两岛是最适合种植槟榔的地区。关于槟榔的种植,历代古籍早有“其性不耐霜,不得北植”、“越徐闻则不宜”、“唯海南地暖,土产最宜”的记载。南宋赵汝适《诸蕃志》描述黎族地区“漫山悉槟榔、椰子树”,“槟榔产诸番国及海南四州,交趾亦有之。木如棕榈,结子叶间如柳条,颗颗从缀其上,春取之为软槟榔,俗号榔榔,鲜极可口。夏秋采而干之为米槟榔,渍之以盐槟榔。”^⑪郁永河《裨海纪游》载:“(槟榔)子形似羊枣,土人称为枣子榔榔。”^⑫

明清时期,随着食槟榔习俗在内地渐渐普及,从琼台两岛贩卖到外地的槟榔日趋增多,于是引发了开荒种植槟榔的热潮。海

① 汉魏六朝百三家集·卷一百十二·文渊阁四库全书电子版·上海人民出版社,1999.

② 全唐诗·文渊阁四库全书电子版·上海人民出版社,1999.

③ 宋诗钞·卷七十四·文渊阁四库全书电子版·上海人民出版社,1999.

④ 朱熹·朱子全书·卷六十六·文渊阁四库全书电子版·上海人民出版社,1999.

⑤ 元诗选·初集卷三十八·文渊阁四库全书电子版·上海人民出版社,1999.

⑥ 刘基·诚意伯文集·卷三·文渊阁四库全书电子版·上海人民出版社,1999.

⑦ 张跃虎·五指山风·花城出版社,1984.

⑧ 赵汝适·诸蕃志·台湾文献丛刊第119种·台北:台湾银行经济研究室.

⑨ 郁永河·裨海纪游·卷上·台湾文献丛刊第044种·台北:台湾银行经济研究室.

南琼中黎族苗族自治县堑对村的一块石碑上,就有清朝嘉庆十二年(1807年)当地黎族将槟榔园当作遗产继承并立契树碑的记载。中央民族大学还收藏着一份关于黎族槟榔园财产买卖立契的材料。同样,由于嚼食槟榔在台湾的普及,槟榔的需求量也不断扩大,槟榔种植几乎遍及整个台湾岛。康熙《诸罗县志》记载:“舍前后左右多植槟榔,新港、萧垌、麻豆、目加溜湾四社为最。”^①可见,高山族人在清代已经广泛种植槟榔了。康熙五十九年《台湾县志》亦载:“槟榔之产,盛于北路,次于南路,邑所产者十之一耳。但海北路之槟榔,皆鬻于邑中。”^②当时南北路的槟榔交易以台中为中心,南北槟榔的交流,既满足了消费者,也给高山族人带来经济效益。咸丰五年四月,台地的一份宅地典当契约就规定:“宅内若有栽插槟榔,上吐者每贴工资银一钱,未吐者贴银五分,葵叶每干枝篱坐银三员。”^③

黎族和高山族吃槟榔起初是出于其药用价值的考虑,因为琼台两岛同属南方,地热潮湿,瘴气较重。唐代刘恂《岭表录异》云:“岭表山川,盘郁结聚,不易疏泄,故多岚雾作瘴。人感之多病,腹膨胀成蛊。俗传有萃百虫为蛊以毒人。盖湿热之地,毒虫生之,非第岭表之家,性惨害也。”^④宋代范成大《桂海虞衡志》载:“瘴,二广惟桂林无之。自是而南,皆瘴乡矣。瘴者,山岚水毒与草莽沤气,郁勃蒸薰之所为也。”^⑤郁永河《裨海纪游》亦记载:“(台湾)深山大泽尚在洪荒,草木晦蔽。人迹无几,瘴疠所积,入人肺肠,故人至即病。”故“人言此地水土害人,染疾多殆。”^⑥而这种向阴生长,实如鸡心、名曰“大肚子”的槟榔“和荖藤食之,能醉人,可祛瘴。”^⑦因此,两族都不约而同地发挥槟榔的药用价值,以抵御瘴疠的侵害。

高山族和黎族从用槟榔祛除瘴疠,后来发展为一种日常嗜好。两族食用槟榔的方式是一样的,可食青果,也可食干果。他们所选用的配料,都是槟榔、硃灰、葵叶三者合一。咀嚼槟榔能让人红潮登颊,浑身燥热,遍体生津,两唇泛红。正如胡征《恒春竹枝词》所描述的:“嚼得槟榔红满口,点唇不用买胭脂。”^⑧屈大均认为槟榔“入口则甘浆洋溢,香气薰蒸,在寒而暖,方醉而醒。既红潮以晕颊,亦珠汗而微滋,真可以洗炎天之烟瘴,除远道之渴饥,虽有朱樱、紫梨,皆无以尚之矣。”^⑨屈大均的亲身体会,道出

了槟榔嗜好者对槟榔的痴迷。周去非《岭外代答》认为广州的“中下细民,一家日费槟榔钱百余”,“唯广州为甚,不以贫富、长幼、男女、自朝至暮,宁不吃饭,唯嗜槟榔。富者以银为盘置之,贫者以锡为之。昼则就盘更啖,夜则置盘枕旁,觉即啖之。”^⑩屈大均有竹枝词云:“日食槟榔口不空,南人口让北人红。灰多叶少如相等,管取胭脂个个同。”^⑪清朝中期,嗜食槟榔的习俗由南往北,经华南各地,进入繁华的京城,一度成为朝廷官员的一种时尚嗜好。清朝诗人王士禛在北京为官时曾有《调程给事》诗:“趋朝夜永未渠央,听鼓应官有底忙?行到前门门未启,轿中端坐吃槟榔。”^⑫

高山族和黎族认为咀嚼槟榔能驱虫、治腹胀、驱风、健胃、消水肿之外,还可以对牙齿起到保护的作用,于是在黎族和高山族中出现了女性“饱啖槟榔未是贫,无分妍丑尽朱唇”的现象。长期嚼食槟榔会使牙齿发黑,“(槟榔)久食令人黑齿,故南中有雕题黑齿之俗。”^⑬光绪《台湾通志》记载“台之南路,最重槟榔,无论男女,皆日咀嚼不离口。食则齿黑,妇人以此此为美观,乃习俗所尚也。”^⑭《台湾竹枝词》云:“槟榔何与美人妆?黑齿犹增皓齿光;一望色如春草碧,隔窗遥指是吴娘。”^⑮清代黄学明《台湾吟》:“山花满插鬓头光,蛮妇蛮童一样妆。久嚼槟榔牙齿黑,新成曲孽口脂香。”^⑯两族妇女由于长期嚼用槟榔,牙齿逐渐变成洗刷不掉的黑色。

(二)人际交往的礼果

槟榔是中国南方居民迎宾敬客、款待亲朋的佳果,因古时敬称贵客为“宾”、为“郎”,所以就有“槟榔”的美誉。高山族和黎族都把槟榔作为待客的上品,他们以槟榔为媒,在人与人之间建立友谊,传达着非常重要的情感信息,同时表现出晚辈对长辈的尊重,主人对客人的热情与好客。雍正《福建通志》载:“全台土俗,皆以槟榔为礼。”^⑰以槟榔招待来宾,沟通人际之间的关系,正是高山族和黎族槟榔文化中所表现出来的重要文化内涵。高山族在招待客人时,槟榔一定用刚摘下的新鲜槟榔,不能用过夜的。对槟榔的挑剔程度如此之高,足见槟榔在高山族礼仪民俗方面有着举足轻重的位置。对黎族喜用槟榔待客的习俗,海南地方文献中亦有较多描述。《正德琼台志》载:“亲宾来往,非槟榔不为礼。”^⑱清代《琼州府志》也记载黎族人民嗜好槟榔的礼俗:“俗重

①周钟瑄.诸罗县志.卷八.台湾文献丛刊第141种.台北:台湾银行经济研究室.

②陈文达.台湾县志.风俗.台湾文献丛刊第103种.台北:台湾银行经济研究室.

③台湾银行经济研究室.台湾私法物权编.卷二.台湾文献丛刊第150种.台北:台湾银行经济研究室.

④刘恂.岭表录异.卷下.文渊阁四库全书电子版.上海:上海人民出版社,1999.

⑤范成大.桂海虞衡志.文渊阁四库全书电子版.上海:上海人民出版社,1999.

⑥郁永河.裨海纪游.台湾文献丛刊第044种.台北:台湾银行经济研究室.

⑦陈淑均.噶玛兰厅志.卷六.台湾文献丛刊第160种.台北:台湾银行经济研究室.

⑧屠继善.恒春县志.卷十四.台湾文献丛刊第075种.台北:台湾银行经济研究室.

⑨屈大均.广东新语.卷二十五.经典名著解读中国古代民俗(三).哈尔滨:黑龙江人民出版社,2007:761.

⑩周去非.岭外代答.卷六.文渊阁四库全书电子版.上海:上海人民出版社,1999.

⑪王士禛.分甘余话.卷二.文渊阁四库全书电子版.上海:上海人民出版社,1999.

⑫乐史.太平寰宇记.卷一百六十五.文渊阁四库全书电子版.上海:上海人民出版社,1999.

⑬薛绍元.台湾通志.产物.台湾文献丛刊第130种.台北:台湾银行经济研究室.

⑭黄逢昶.台湾生熟番纪事.台湾文献丛刊第075种.台北:台湾银行经济研究室,第051种.

⑮高拱乾.台湾府志.卷十.台湾文献丛刊第065种.台北:台湾银行经济研究室.

⑯郝玉麟.福建通志.卷九.文渊阁四库全书电子版.上海:上海人民出版社,1999.

⑰唐胄.正德琼台志.卷七[M]//海南地方志丛刊.海口:海南出版社,2004:140.

此物,凡交接必以为先容,婚姻以为定礼。”^①“若邂逅不设,用相嫌恨。”^②可见,槟榔已化为高山族和黎族人民文化精神生活中不可或缺的佳品,并成为衡量好客与否的标准。

在社会生活中,两族都把槟榔当作化解矛盾的催化剂。黎族社会有“一口槟榔大过天”的说法。过去人与人之间,峒与峒之间有矛盾,只要对方同意双手接下一口槟榔,矛盾就立即消除,纠纷就很快和解。高山族社会也是如此。康熙《台湾府志》载:“閩里雀角或相诟谮,其大者亲临置酒解之,小者辄用槟榔,百文之费,而息两氏一朝之念,物有以无用为有用者,此类是也。”^③乾隆年间,台湾海防同知朱景英曾记录了当时台湾吃槟榔的习俗,其中就谈到“解纷者彼此送槟榔辄和好”的情景。如发生了纷争,想和解的一方只要通过送槟榔,即可视为对对方表示诚意。“台地閩里诟谮,辄易构讼,亲到其家送槟榔数口,即可消怨释忿。张巡方有诗云:‘睚眦小忿久难忘,牙角频争雀鼠伤。一抹腮红还旧好,解纷惟有送槟榔。’”^④刘家谋《海音诗》曰:“鼠牙雀角各争强,空费条条诰诫详;解释两家无限恨,不如银盒捧槟榔。”^⑤从诸多史料可以看到,自古以来高山族和黎族都把槟榔作为和事的珍果;以敬槟榔化解争端的方式,是高山族和黎族民众解决纷争的一种习俗。

(三) 爱情婚姻的信物

槟榔不仅象征着幸福美满的姻缘,同时也含有祝福新人多子多孙之意。黎族和高山族都将槟榔视为忠贞爱情的象征,男女之间的幸福的爱情通过槟榔这媒介而互相传递着。高山族和黎族在婚恋中,都以槟榔为媒介,以槟榔为聘礼,以槟榔作应答,以槟榔为爱情忠贞不渝的信物,极致地凸显出槟榔文化的人文价值和美学意蕴。

黎族的婚恋生活,从恋爱开始到结婚,槟榔一直都伴随着。清代屈大均《广东新语》载:“粤人最重槟榔,以为礼果,款客必先擎进,聘妇者施金染绉以充筐实,女子既受槟榔,则终身弗贰。而琼俗嫁娶,尤以槟榔之多寡为辞。”^⑥恋爱时离不开槟榔,媒婆上门提亲也要带槟榔。道光《琼州府志》记载:“亲朋来往,非槟榔不

为礼。至婚礼媒妁,通问之初,洁其槟榔。富者盛以银盒至女家,非许亲不开盒。但于盒中手占一枚,即为定礼。凡女子受聘者,谓之吃某氏槟榔。此俗延及闽广。”^⑦订婚仪式上男方同样要带去很多槟榔,女方收到槟榔后分发给村民,意在告诉大家自己的女儿订婚了,黎族民间称此程序为“放槟榔”。民国《感恩县志》记载:“至婚礼则举邑皆用槟榔,媒妁通问之初,即以彩帕裹槟榔、茶葵至女家,向其亲属说合。至女家允诺,首次定婚送聘谓之吃槟榔。”^⑧《海南岛志》亦载:“岛之东西部婚俗各有不同。……(西部女子)及至十五六岁,男家再备具酒肉、金钱送女家,谓之‘押命’或谓‘出槟榔’。是日,男女家均大宴宾客。又有所谓出新妇者,由男家请亲属妇女盛装往贺女家,女艳妆出,奉槟榔、葵几袭。男家亲戚受槟榔,给封包一二元,名为‘押彩’……至其东部诸地之婚嫁,男女双方凭媒说合后,即行出槟榔礼,与西部同,独无出新妇礼。”^⑨与黎族一样,槟榔在高山族同样成了青年男女爱情婚姻的信物。清代周钟瑄《诸罗县志》记载:“(高山族)男亲送槟榔,女受之即私焉,谓之牵手。”^⑩台湾孙尔准《番社竹枝词》曰:“槟榔送罢随手牵,纱帕车整作聘钱,问到年庚都不省,数来明月几回圆。”^⑪其中描述了当时台湾高山族婚娶用槟榔作聘礼的土风习俗。高山族在婚聘多个环节中都使用槟榔。光绪《云林县采访册》:“订盟用番银、红彩、大饼、槟榔”,完聘后“仍备礼盘、大饼、槟榔”。^⑫尽管两个民族的恋爱方式大同小异,但同样用槟榔传递着感情,以表达追求与爱慕之情,这在高山族和黎族的婚恋中都同样表现得淋漓尽致。可见槟榔在两族的婚姻恋爱生活中,都有着丰富的文化内涵和鲜明的民族特色。

通过对高山族和黎族槟榔文化的历史追溯及人文梳理,可以看出两族的槟榔文化中蕴含着非常相似的文化内涵,体现出相同的文人精神及其人文价值,印证了高山族和黎族两个古老民族的文化具有密切的对接关系。而两族文化所具有的同源性,又证明了高山族和黎族之间具有亲密的血缘关系,他们是同脉、同祖、同宗的骨肉兄弟。

[责任编辑:陈松柏]

①张岳崧.道光琼州府志.卷五.海南地方志丛刊.海口:海南出版社,2004:226.

②嵇含.南方草木状.卷下.丛书集成初编.北京:中华书局,1991.

③高拱乾.台湾府志.卷七.台湾文献丛刊第065种.台北:台湾银行经济研究室.

④董天工.台海见闻录.卷二.台湾文献丛刊第129种.台北:台湾银行经济研究室.

⑤王凯泰.台湾杂咏刻.台湾文献丛刊第028种.台北:台湾银行经济研究室.

⑥屈大均.广东新语.卷二十五.经典名著解读中国古代民俗(三).哈尔滨:黑龙江人民出版社,2007:761.

⑦张岳崧.道光琼州府志.卷三.海南地方志丛刊.海口:海南出版社,2004:92.

⑧周文海.民国感恩县志.卷一.海南地方志丛刊.海口:海南出版社,2004:43.

⑨陈铭枢.海南岛志.第三章.海南地方志丛刊.海口:海南出版社,2004:129-131.

⑩周钟瑄.诸罗县志.卷八.台湾文献丛刊第141种.台北:台湾银行经济研究室.

⑪孙尔准.番社竹枝词.台湾风土杂咏.台北:时事出版社,1984:54.

⑫孙尔准.番社竹枝词.台湾风土杂咏.台北:时事出版社,1984:54.

English Abstracts

Comparative Research on ZHANG Jiuling's *The Songs Gathered at Qujiang Zhan Xu Ben* and Pan Zang Ben

XING Fei

(Shaoguan University, Shaoguan Guangdong, 512005)

Abstract: According to comparative research on ZHANG Jiuling's *The Songs Gathered at Qujiang Zhan Xu Ben* and Pan Zang Ben, We can get the conclusions: ZHANG Jiuling's *The Songs Gathered at Qujiang Zhan Xu Ben* and Pan Zang Ben have same origin, have a closely relationship with Cheng Hua Ben, are the two earliest block printed edition after Cheng Hua Ben. Pan Zang Ben block printed directly from Zhan Xu Ben and corrected many mistakes, is the better edition with least mistakes. Pan Zang Ben is not carved in Guangdong, but it should be carved in Fujian. Pan Zang Ben is not the original block printed edition, but is facsimile edition during medium term of Jia Jing period of the Ming Dynasty.

Key words: *The Songs Gathered at Qujiang*; Zhan Xu Ben; Pan Zang Ben

On Yao Minority Folk Song

CHEN Songbai

(Guangdong Polytechnic Normal University, Guangzhou, 510665)

Abstract: *Guo Shanbang* is an epic of Yao minority pass down, which records the origin of the Yao minority, migration history, also reflects the feudal dynasties and Han people who moved to south oppressed the Yao people. While Yao people were forced on the mountains, folk song was prosperous, Yao people used songs to pass the loneliness and fear, to express the sadness and anger, the expression of sexual needs. Yao folk has three major characteristics: understand easily, straightforward and sprightly; free creat, improvisation; everyone can song, no matter not songs.

Key words: Yao minority; folk song; *Guo Shanbang*; deep forests

Areca Culture and Human Values Gaoshan Minority and Li Minority

XING Zhichao ZHAN Xianwu

(1. Guangdong Polytechnic Normal University, Guangzhou, 510665; 2. Hainan Provincial School of Administration, Haikou Hainan, 57110)

Abstract: According to historical records and display in real life, areca culture play a important role in economic and social life of Gaoshan minority and Li minority, it not only shows in folklore of the two nations, also reflects in the deep human value. Research deeply the areca culture of two minorities, you can see homology between Gaoshan minority culture and Li minority culture.

Key words: Gaoshan minority; Li minority; areca culture; human value

On the Exploitation and Utilization of the Travel Resources of the Ethnic Region in Qingyuan City

CHEN Ming

(Guangdong Polytechnic Normal University, Guangzhou, 510665)

Abstract: World Tourism Organization took "eradicate poverty", "job creation" and "social harmony" as the theme of World Tourism Day. Tourism development lead economic developnet of poverty areas and farmers become rich, which is an important function of tourism. In this paper, take poverty reduction tourism exploitation in Pai Yao District, Liannan county, Guangdong province as an example, introduce unique travel resources of Yao Autonomous County in Guangdong province, put forward to highlight the peculiarity, exploitation and utilization of five steps of travel resources of Liannan Yao in Guangdong province, discuss poverty reduction tourism in ethnic region should be "people-oriented", not only adapting to surrounding conditions, highlight ethnic feature, but the protection of the environment to achieve sustainable development, explain poverty reduction has positive impact on tourism exploitation in Pai Yao district, Liannan.

Key words: Guangdong province; Liannan Pai Yao; tourism poverty reduction

New Change, Shortage and Countermeasures of Ancient Chinese Fiction Literature Studies since 1990's

MIAO Huaiming

(Department of Chinese, Nanjing University, Nanjing Jiangsu, 210093)

Abstract: Since 1990's, Chinese fiction literature study has many new changes, which not only means that more and greater achieve-
(C)1994-2019 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. <http://www.cnki.net>